

## **Editörden**

Aydın TÖMER Dil Dergisinin yedinci yıl, ikinci sayısını 8(1), siz değerli araştırmacı ve okuyucularımızla buluşturmanın sevincini ve gururunu yaşıyoruz. Bu sayımızda altı makale yer almaktadır. **“Yabancılara Türkçe Öğretimi Ders Kitaplarındaki Alıntı Sözcüklerin İncelenmesi: Yedi İklim Türkçe Seti (B1-B2 Ders Kitabı) Örneği”** isimli çalışmada yabancılara Türkçe öğretiminde kullanılan ders kitaplarında yer alan okuma metinlerindeki alıntı söz varlığı incelenmiştir. Bu kapsamda yapılan incelemede B1-B2 düzeyindeki ders kitaplarındaki okuma metinlerinin toplam sözcük sayısının sırasıyla 4787 ve 9002 olmak üzere toplamda 13789 olduğu bulgusuna ulaşılmıştır. Metinlerde yer alan alıntı sözcüklerin dağılımlarına bakıldığında ise Arapça ve Farsça sözcüklerin oranının diğer dillerden yüksek olduğu anlaşılmıştır. **“Almanya Üniversitelerinde Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimine Yönelik Verilen Derslerin Değerlendirilmesi”** isimli çalışma Türkçenin yurt dışında yabancı dil olarak nasıl öğretildiğinin bilinmesinin Türkçenin konunun belirlenmesine ve dil politikasının şekillenmesine katkı sağlayacağı gerekçesi ile yapılmış olup Almanya’da yabancı dil olarak Türkçe öğretimi yapan üniversitelere bağlı 15 farklı dil merkezindeki yabancı dil olarak Türkçe öğretimi faaliyetleri çeşitli değişkenler açısından incelenmiştir. **“Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğrenenlere Hareketli Resimlerle Atasözleri ve Deyimlerin Öğretimi”** çalışmasında araştırmacılar, Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenlere atasözleri ve deyimleri hareketli resimler aracılığıyla öğretmenin başarıya etkisini tespit etmeye çalışmışlardır. B1 düzeyinde Türkçe öğrenmekte olan 40 öğrenci üzerinde yürütülen çalışmada, atasözleri ve deyimlerin hareketli resimler aracılığıyla aktarılmasının, geleneksel yöntemle öğretimden daha başarılı sonuçlar verdiği ortaya koyulmuştur. **“Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Ders ve Çalışma Kitaplarında Geleneksel El Sanatları: Yedi İklim Türkçe Seti Örneği”** çalışmasında araştırmacı, yabancı dil olarak Türkçe öğretmek için hazırlanmış ders ve çalışma kitaplarındaki geleneksel el sanatlarına dair unsurları ortaya koymayı amaçlanmıştır. Bu bağlamda Yedi İklim Türkçe Öğretim Seti A1, A2, B1, B2, C1 ve C2 seviyesi ders ve çalışma kitapları incelenmiş ve C1 seviyesine kadar geleneksel el sanatlarını konu edinen metin sayısının aşamalı bir biçimde arttığı ancak C1 ve C2 seviyesinde geleneksel el sanatlarını konu edinen metin bulunmadığı tespit edilmiştir. **“Atasözlerinin Öğretiminde Canlandırma Yönteminin Geleneksel Yöntemle Karşılaştırılması”** çalışmasında Türkçe dersinde kazandırılması amaçlanan atasözlerinin öğretiminde, canlandırma yöntemi ve geleneksel yöntemin öğretime etki ve kalıcılıkları araştırılmıştır. Araştırma sonuçları, bireylerde kullanım alışkanlığının oluşturulabilmesi için sistemli biçimde gerçekleştirilecek atasözü öğretimine daha erken yaşlarda başlanmasının, yaş gruplarına göre uygun olduğu belirlenen atasözlerinin aşamalı olarak ders kitaplarına yerleştirilmesinin ve atasözü kullanımını mümkün hâle getirecek etkinliklerle pekiştirilmesinin önemli olduğunu vurgulamaktadır. Derginin son çalışması olan **“Yedi İklim Ders Kitaplarındaki Deyim Kullanımına Dair Sıklık İncelemesi”** araştırmasında yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kullanılan “Yedi İklim Ders Kitaplarında (A1, A2, B1, B2, C1, C2) kullanılan deyimler tespit edilmiş; deyimlerin kullanım sıklıklarına ve ilişkilendirildikleri görsellere yer verilmiştir.

**Doç. Dr. Emrah BOYLU**

**Aydın TÖMER Dil Dergisi Editörü**